



Inhoud

IV *Informatie*

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2017/C 295/01	Wisselkoersen van de euro	1
---------------	---------------------------------	---

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2017/C 295/02	Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap — Uitnodiging tot het indienen van offertes voor de exploitatie van geregelde luchtdiensten overeenkomstig openbaredienstverplichtingen ⁽¹⁾	2
2017/C 295/03	Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap — Uitnodiging tot het indienen van offertes voor de exploitatie van geregelde luchtdiensten overeenkomstig openbaredienstverplichtingen ⁽¹⁾	3

V *Bekendmakingen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2017/C 295/04	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8523 — BD/Bard) ⁽¹⁾	4
---------------	---	---

2017/C 295/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8609 — Triton/UniHold/Unica Groep) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	5
2017/C 295/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8600 — Artsana/Prénatal Retail Group) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

5 september 2017

(2017/C 295/01)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,1890	CAD	Canadese dollar	1,4732
JPY	Japanse yen	129,99	HKD	Hongkongse dollar	9,3043
DKK	Deense kroon	7,4381	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,6531
GBP	Pond sterling	0,91740	SGD	Singaporese dollar	1,6115
SEK	Zweedse kroon	9,4690	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 343,64
CHF	Zwitserse frank	1,1407	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	15,3896
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	7,7865
NOK	Noorse kroon	9,2788	HRK	Kroatische kuna	7,4173
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 854,13
CZK	Tsjechische koruna	26,077	MYR	Maleisische ringgit	5,0668
HUF	Hongaarse forint	306,39	PHP	Filipijnse peso	60,804
PLN	Poolse zloty	4,2361	RUB	Russische roebel	68,9138
RON	Roemeense leu	4,5965	THB	Thaise baht	39,451
TRY	Turkse lira	4,0954	BRL	Braziliaanse real	3,7070
AUD	Australische dollar	1,4902	MXN	Mexicaanse peso	21,2185
			INR	Indiase roepie	76,2475

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiewisselkoersen.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap

Uitnodiging tot het indienen van offertes voor de exploitatie van geregelde luchtdiensten overeenkomstig openbaredienstverplichtingen

(Voor de EER relevante tekst)

(2017/C 295/02)

Lidstaat	Tsjechië
Betrokken routes	Ostrava-Amsterdam
Looptijd van het contract	4 jaar, maar uiterlijk tot 30 september 2021
Uiterste datum voor de indiening van de offertes	31 oktober 2017 (10u00 plaatselijke tijd)
Adres waar de tekst van de aanbesteding en alle relevante informatie en/of documentatie met betrekking tot de openbare aanbesteding en de gewijzigde openbaredienstverplichting kunnen worden verkregen	<p>Voor informatie zich wenden tot:</p> <p>Moravskoslezský kraj — Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava ČESKÁ REPUBLIKA</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 E-mail: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>of</p> <p>ČISAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 ČESKÁ REPUBLIKA</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 E-mail: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap

Uitnodiging tot het indienen van offertes voor de exploitatie van geregelde luchtdiensten overeenkomstig openbaredienstverplichtingen

(Voor de EER relevante tekst)

(2017/C 295/03)

Lidstaat	Tsjechië
Betrokken routes	Ostrava-Helsinki
Looptijd van het contract	Vier jaar, maar uiterlijk tot en met 30 september 2021
Uiterste datum voor de indiening van de offertes	31 oktober 2017 (10.00 uur plaatselijke tijd)
Adres waar de tekst van de aanbesteding en alle relevante informatie en/of documentatie met betrekking tot de openbare aanbesteding en de gewijzigde openbaredienstverplichting kunnen worden verkregen	<p>Voor meer informatie:</p> <p>Moravskoslezský kraj — Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava TSJECHIË</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 E-mail: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>of</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 TSJECHIË</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 E-mail: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak M.8523 — BD/Bard)

(Voor de EER relevante tekst)

(2017/C 295/04)

1. Op 30 augustus 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Lambda Corp, een volle dochteronderneming van Becton, Dickinson and Company („BD”, Verenigde Staten), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening voornemens is zeggenschap te verkrijgen over C. R. Bard („Bard”, Verenigde Staten) door de verwerving van aandelen, waarbij Bard verder zal fungeren als overblijvende onderneming en volle dochteronderneming van BD. Na de totstandbrenging van de voorgenomen concentratie zal Bard onder uitsluitende zeggenschap staan van BD.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- BD: internationaal actief in de productie van medische technologieën en apparatuur, waaronder biopsieapparatuur die uitsluitend wordt verhandeld via distributeurs in de EER;
- Bard: internationaal actief in het ontwerp en de productie van specialistische vasculaire, urologische, oncologische en chirurgische producten, waaronder biopsieapparatuur.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Ze kunnen, met vermelding van zaaknummer M.8523 — BD/Bard, per fax (+32 22964301), per e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) of per post aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.8609 — Triton/UniHold/Unica Groep)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2017/C 295/05)

1. Op 25 augustus 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Triton Managers IV Limited en TFF IV Limited, in hun hoedanigheid van behorende vennoten van Triton Fund IV, dat deel uitmaakt van Triton Group („Triton”, Kaaimeiland), en UniHold BV („UniHold”, Nederland) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over Unica Groep BV („Unica”, Nederland), voorheen onder uitsluitende zeggenschap van UniHold, door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Triton: private-equity-investeringsonderneming die gespecialiseerd is in investeringen in Europese bedrijven uit uiteenlopende bedrijfssectoren;
 - UniHold: holding- en financieringsmaatschappij met belangen in koude- en warmteopslaginstallaties (ATES) en technische diensten;
 - Unica: aanbieder van mechanische, elektrische en ICT-diensten, zoals installatie- en onderhoudsdiensten.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.
4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Ze kunnen, met vermelding van zaaknummer M.8609 — Triton/UniHold/Unica Groep, per fax (+32 22964301), per e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) of per post aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.8600 — Artsana/Prénatal Retail Group)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2017/C 295/06)

1. Op 30 augustus 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Artsana SpA („Artsana”, Italië), dat onder gezamenlijke zeggenschap staat van Investindustrial Group (Verenigd Koninkrijk) en Catelli Srl (Italië), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening uitsluitende zeggenschap verkrijgt over Prénatal Retail Group SpA („PRG”, Italië), momenteel onder gezamenlijke zeggenschap van Artsana en Giochi Preziosi SpA, door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Artsana: productie en levering van babyverzorgingsproducten en gezondheidsproducten, alsmede detailhandelsverkoop van babyverzorgingsproducten via speciaalzaken;
 - PRG: detailhandelsverkoop van babyverzorgingsproducten en speelgoed via de speciaalzaken Prénatal, Bimbo Store, Toys Center en King Jouet.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.
4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Ze kunnen, met vermelding van zaaknummer M.8600 — Artsana/Prénatal Retail Group), worden toegezonden per fax (+32 22964301), per e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) of per post aan onderstaand adres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL